

Иво Залуский

168

486876

ГЕН
ОГИНСКОГО

УДК 78(438)(092) + 929 Огинский

ББК 85:313(4П)

3-25



The edition of the book has been undertaken on the initiative of Uladzimir Shchasnny, Chairman of the National Commission of the Republic of Belarus for UNESCO, and with the support of the Secretariat of the Commission under a programme of the emergency assistance accorded by UNESCO for the restoration of the former manor of the composer and politician Michal Kleofas Oginski at Zalesse.

Издание книги осуществлено по инициативе Председателя Национальной комиссии Республики Беларусь по делам ЮНЕСКО Владимира Счастного и при поддержке Секретариата комиссии в рамках программы чрезвычайной помощи ЮНЕСКО по реставрации бывшей усадьбы композитора и политического деятеля Михала Клеофаса Огинского в Залесье.

Перевод с английского:

В.С. Плютов — главы 1–9,

В.А. Ноздрина — главы 10–16

Залуский, И.

3-25 Ген Огинского / Иво Залуский / Пер. с англ. В.С. Плютов,
В.А. Ноздрина. — Мин.: Издательство “Четыре четверти”, 2006. —
240 с., [8] л. ил.

ISBN 985-6734-41-X.

В книге Иво Залусского — британского музыканта и музыковеда, правнучка известного политического деятеля и композитора Михала Клеофаса Огинского рассказывается о его легендарном предке, о династии Огинских, многие представители которой оставили заметный след в европейской истории и культуре.

УДК 78(438)(092) + 929 Огинский

ББК 85.313(4П)

© Залуский Иво, 2006

© Перевод. В.С. Плютов (гл. 1–9),

В.А. Ноздрина (гл. 10–16), 2006

© Оформление. ОДО “Издательство

“Четыре четверти”, 2006

ISBN 985-6734-41-X

Содержание

ГЛАВА 1. Кратким именем нареченный	5
ГЛАВА 2. Страна в хаосе	13
ГЛАВА 3. Польская революция	32
ГЛАВА 4. Странствующий музыкант	58
ГЛАВА 5. Залесье	82
ГЛАВА 6. Война Юзефа Залусского	103
ГЛАВА 7. Воды Ивонича	119
ГЛАВА 8. Мужество и музыка	139
ГЛАВА 9. Весной во Воздуве	155
ГЛАВА 10. От Рима до Мюнхена	166
ГЛАВА 11. О наследственности	180
ГЛАВА 12. Квартет	194
ГЛАВА 13. Восстановление Польши	207
ГЛАВА 14. Восхождение Изы Остоя	219
ГЛАВА 15. Снова на сцене	227
ГЛАВА 16. Миллениум	230